ЛЕТНЯЯ ИНФОРМАЦИЯ И РЕСУРСЫ ДЛЯ СЕМЕЙ МЕРИСВИЛЛСКОГО ШКОЛЬНОГО ОКРУГА

Июнь – Август 2021

22 Июня по 7 Сентября - Летние каникулы. Продолжайте заниматься с вашими детьми чтением и математикой во время летних каникул. Исследования показывают, что учащиеся, которые продолжают читать в течение лета, более успешны в школе осенью.

8 Сентября - учебный год начинается для 1-12 классов.

13 Сентября - учебный год начинается для подготовительных классов.

С 22 Июня по 13 Августа Мерисвиллский школьный округ предлагает **программу бесплатного летнего питания** для детей 18 лет и младше, для этого ребенок не должен быть зачислен в школу. Бесплатное летнее питание предлагается с понедельника по пятницу, кроме 2 и 5 Июля. Для взрослых (19 лет и старше) стоимость питания - $4. Бесплатное летнее питание можно получать с 11:00 до 12:30 в следующих школах:

Allen Creek начальная школа
6505 60th Dr NE, Marysville, WA 98270

Grove начальная школа
6510 Grove St, Marysville, WA 98270

Liberty начальная школа
1919 10th St, Marysville, WA 98270

*Quil Ceda Tulalip начальная школа
2415 74th St NE, Tulalip, WA 98271

*Totem средняя школа
1605 7th St, Marysville, WA 98270

*Программа закрывается 22 Июля

Для семей Мерисвиллского школьного округа предлагается программа **«Language Line - переводчики по телефону в вашей школе»,** с помощью которой можно проводить 3-сторонний телефонный разговор между школой, родителями и переводчиком. Вы можете воспользоваться любой из следующих бесплатных услуг для семей:

Для немедленной помощи - попросите школу использовать Language Line и укажите, на каком языке вы говорите или используя ваш мобильный телефон или телефон школы,

1. Наберите 9.1.877.245 0386

2. Укажите идентификационный номер клиента (Client Id) 577012

3. Когда вас спросят 3-значный код (access code), скажите: 1,2,3

4. Укажите на каком языке вы говорите «Russian, Ukrainian, …»

Для конференции по телефону или видеоконференции – пожалуйста, попросите школу использовать Language Line и укажите на каком языке вы говорите.

Для встречи или мероприятия в школе – пожалуйста, заранее попросите вашу школу заказать переводчика. При необходимости запланировать встречу с персоналом школы и переводчиком вы можете использовать этот образец записки.

Пожалуйста, обратитесь к секретарю в офисе вашей школы, если у вас возникли вопросы по поводу услуг переводчика и скажите, что вам нужны услуги Language Line.

Закон McKinney-Vento об образовательной помощи бездомным обеспечивает определённую защиту детям и молодёжи, столкнувшимся с проблемой бездомности. Если вы или члены вашей семьи живете у родственников или друзей, потому что не можете найти или оплачивать своё жилье; живете на улице; живете в заброшенном здании, трейлере или здании без надлежащих удобств; или ночуете в приюте, мотеле, автомобиле или кемпинге - вы или ваши дети можете иметь право получать определённые услуги и поддержку. Больше информации на вебсайте Мерисвиллского школьного округа: www.msd25.org/kids-in-transition-mckinney-vento, www.msd25.org/russian. Если у вас есть вопросы или нужна помощь, пожалуйста, обращайтесь к координатору школьного округа по проблемам бездомных; звоните в офис: 360.965.0049, звоните или отправьте текстовое сообщение на рабочий мобильный телефон: 360.913.1183. Пожалуйста, оставьте сообщение, если нет ответа. Наш координатор будет работать с вами, чтобы определить ваше право и помочь вам ориентироваться в процессе.

Проверяйте вебсайт школьного округа: www.msd25.org и вебсайт вашей школы для более подробной информации, чтобы прочитать информацию на русском языке, нажмите кнопку LANGUAGE в правом верхнем углу и выберите RUSSIAN. Эта информация переведена на русский с помощью Google Translate. Пожалуйста, извините любое искажение слов или фраз.

Вы можете найти больше полезной информации на русском языке на вебсайте Мерисвиллского школьного округа по адресу: www.msd25.org/russian.

РЕСУРСЫ МЕСТНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ ДЛЯ СЕМЕЙ

- Мерисвиллская Библиотека и Библиотеки Sno-Isle предлагают онлайн-классы, ресурсы, программы и мероприятия для взрослых и детей! Для более подробной информации посетите вебсайт библиотеки: www.sno-isle.org, выберите Events или Resources слева вверху, чтобы ознакомиться со списком программ или ресурсов, которые могут предложить библиотеки. Для того чтобы получить прямой доступ к материалам и образовательным услугам, зарегистрируйтесь онлайн и получите читательский билет библиотечной сети Sno-Isle Libraries. Для получения более подробной информации на русском языке посмотрите Часто задаваемые вопросы. Узнайте больше о программе летнего чтения для детей и подростков, информация на русском здесь.

- Мерисвиллские Парки - https://marysvillewa.gov/Facilities

- Летние Мероприятия, бесплатные концерты и фильмы для Мерисвиллских семей - https://marysvillewa.gov/147/Parks-Culture-Recreation

- Эвереттский Детский Музей «Imagine» - http://www.imaginecm.org/

- Учебные программы для старшеклассников в Эвереттском Колледже - http://www.everettcc.edu/enrollment/hs-programs

- Услуги местных организаций